

**ORION**<sup>®</sup>  
"SMART PEOPLE CHOOSE ORION"

## Автомобільний мультимедійний центр



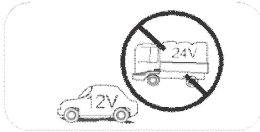
**Інструкція з експлуатації  
Для моделі: AVM-56270**

## ЗМІСТ

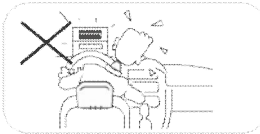
|    |  |    |
|----|--|----|
| 1  | ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ                        | 3  |
| 2  | ДЛЯ БЕЗПЕЧНОГО І ЕФЕКТИВНОГО ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ | 5  |
| 3  | ХАРАКТЕРИСТИКИ                                     | 7  |
| 4  | ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ                                   | 8  |
| 5  | ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ                      | 9  |
| 6  | ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ                                    | 11 |
| 7  | РОБОТА З USB/SD/MMC НОСІЯМИ ІНФОРМАЦІЇ             | 13 |
| 8  | РОБОТА З ДИСКАМИ                                   | 14 |
| 9  | РАДІО (RADIO)                                      | 21 |
| 10 | МЕНЮ АУДІО/ВІДЕО НАЛАШТУВАНЬ                       | 24 |
| 11 | НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ                               | 25 |
| 12 | ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ                               | 28 |
| 13 | ЕЛЕКТРИЧНІ ПІДКЛЮЧЕННЯ                             | 30 |
| 14 | ІНСТАЛЯЦІЯ   | 31 |
| 15 | УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ                             | 32 |
| 16 | ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ                            | 33 |
| 17 | КОМПЛЕКТАЦІЯ                                       | 34 |

## 1. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Ознайомтеся з даною інструкцією, щоб правильно використовувати всі функції даного пристрою. Збережіть цю інструкцію як довідкову інформацію про експлуатацію та запобіжні заходи.



Пристрій можна підключати лише до джерела струму з напругою 12 вольт із заземленням мінусового полюса батареї.



Не встановлюйте пристрій в транспортних засобах, в яких не дотримуються умови експлуатації та безпечного керування.



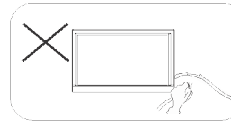
Ніколи не користуйтеся відео дисплеєм під час руху транспортного засобу з метою дотримання законів і норм, а також для зниження ризику транспортних пригод, за винятком використання відеокамери заднього виду.

Для забезпечення безпечного керування автомобілем відрегулюйте гучність на безпечний та зручний рівень для уникнення виникнення аварійних ситуацій.

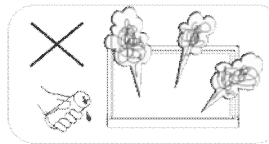


Ніколи не піддавайте пристрій, підсилувач та акустичну систему дії вологи або води для запобігання виникнення електричних розрядів або займання.

Не здійснюйте заміну плавкого запобіжника на шнурі живлення без професійного керівництва. Використання невідповідного запобіжника може пошкодити пристрій або привести до його займання.



У разі виявлення наступних ознак відразу ж вимкніть пристрій та відправте його назад до центру гарантійного обслуговування або дилеру/дистриб'ютору, у якого він був придбаний:



- (а) наявність води або інших об'єктів у пристрої;
- (б) виявлення диму;
- (в) виникнення підозрілого запаху.

Для демонстрації і для зручності пояснення принципу використання цього пристрою використовуються ілюстрації. Проте, ці ілюстрації не обов'язково відповідають зображенню, що виводиться на дисплей пристрою.

Пристрій не призначений для використання дітьми та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, крім випадків, коли здійснюється контроль іншими особами, відповідальними за їх безпеку.

## Попередження

Для запобігання виникненню несправностей використовуйте пристрій правильно, відповідно до інструкцій, описаних у керівництві по експлуатації.

### Заходи безпеки та застереження

Цей продукт відноситься до КЛАСУ 1 ЛАЗЕРНИХ ПРОДУКТІВ. Використання елементів керування або налаштувань, або здійснення інших дій не вказаних у цьому керівництві, може привести до небезпечного радіаційного опромінення. Не відкривайте корпус пристрою і не ремонтуйте його самостійно. Для обслуговування зверніться до кваліфікованого персоналу.

### Два лазерні продукти

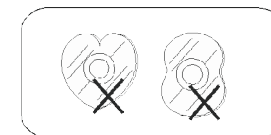
Довжина хвилі: CD: 780 нм DVD: 650 нм

Потужність лазера: за наявності захисту шкідливе радіаційне випромінювання відсутнє.

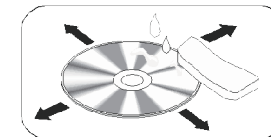
Для запобігання ризику ураження електричним струмом та перешкодам використовуйте тільки ті компоненти, що входять у комплект.

### Запобіжні заходи при використанні дисків

1. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** деформовані диски



2. **Чистка диска.**



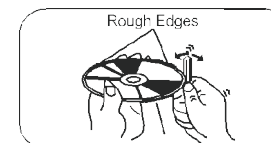
Використовуйте суху та м'яку тканину для протирання диска від центру до краю.

Використовуйте лише нейтральний чистильний засіб.

3. **При відтворенні нового диска.**

Нові диски можуть мати жорсткі крапки по внутрішньому та зовнішньому краю.

У разі використання такого диска видаліть ці жорсткі крапки з допомогою олівця або кулькової ручки і т.д.



## 2. ДЛЯ БЕЗПЕЧНОГО І ЕФЕКТИВНОГО ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

- Цей виріб є технічно складним товаром і відноситься до побутової радіоелектронної апаратури.
- Монтаж і експлуатація цього пристрою повинні здійснюватися відповідно до цього Посібника. Монтаж пристрою здійснюється в штатне місце в панелі приладів автомобіля, підключення і налаштування виробу чітко викладені у цьому Посібнику і можуть бути виконані споживачем в повному об'ємі самостійно. Проте завод-виготівник рекомендує Вам доручити проведення вказаного комплексу робіт сервісному центру.
- Завод-виготівник не несе відповідальності за проблеми, що виникли внаслідок самостійної установки пристрою!
- Для подачі живлення на цей пристрій може використовуватися тільки джерело живлення з напругою +12В постійного струму; мінусова клема акумуляторної батареї має бути сполучена з "масою".
- Перед установкою пристрою, будь ласка, повністю прочитайте даний Посібник. Установка пристрою вимагає підключення до багатьох штатних систем автомобіля. Автомобілі мають низьковольтні або мультимплексні системи, які можуть бути пошкоджені при використанні низькоомних перевірочних приладів, наприклад, перевірочних ламп або логічних пробників (які використовуються для тестування комп'ютерів). Для перевірки усіх штатних ланцюгів автомобіля перед підключенням встановлюваного пристрою використовуйте тільки високоякісний цифровий мультиметр.
- Не намагайтеся у разі поломки відкрити корпус пристрою і відремонтувати його самостійно. Якщо пристрій не працює правильно, зверніться до відповідного розділу цього Посібника. Помилки, допущені при установці і експлуатації пристрою, можуть бути іноді прийняті за його несправність. Якщо несправність не усунена, зверніться до сервісного центру.
- При митті автомобіля стежте, щоб всередину пристрою не потрапила вода, оскільки це може привести до його пошкодження. Неприпустимо попадання рідин в пристрій при митті панелі приладів, внутрішній частині вітрового скла і/або випадкове проливання рідини на приладову панель, а також через нещільність моторного щита при митті моторного відсіку, при подачі миючої суміші під тиском, оскільки це може привести до виходу з ладу пристрою.
- Після використання автомобіля на відкритому повітрі необхідно пілососити салон, щоб комахи (пил та ін.) не потрапили всередину пристрою і його складових частин. Попадання комах всередину пристрою і його складових частин неприпустимо.
- Ніколи не поміщайте будь-які предмети всередину відсіку диска пристрою, окрім самого диска. Вузли, що знаходяться усередині пристрою, можуть бути пошкоджені будь-якими сторонніми предметами.
- Коли пристрій не використовується, виймайте з нього диск. Не залишайте диск в отворі відсіку програвача. Зберігайте диски чимдалі від прямих сонячних променів.
- Температура. Пристрій може працювати неправильно при екстремально високих або екстремально низьких температурах. У такому разі припиніть користуватися пристроєм до тих пір, поки температура не стане нормальною, пристрій обладнаний вбудованою схемою захисту. Коли температура усередині пристрою підвищується до певної величини, схема захисту автоматично зупиняє відтворення. В цьому випадку дайте пристрою можливість охолонути, а потім знову увімкніть пристрій.
- Конденсат. У дощову погоду або в умовах підвищеної вологості, а також в холодну пору року відразу ж після того, як увімкнено обігрівач салону автомобіля, на оптичному пристрої зчитування сигналу розташованому усередині пристрою може сконденсуватися волога. У разі виникнення конденсації вологи пристрій не зможе зчитувати інформацію з диска і, отже,

працюватиме неправильно. Для усунення такої несправності витягніть з пристрою диск і почекайте, поки волога, що сконденсувалася, не випарується (близько години).

- "Перескакування" відтворення. Коли автомобіль рухається по нерівній дорозі, по дорозі з пошкодженим покриттям або по бездоріжжю, при відтворенні аудіо/відео файлів можуть з'являтися пропуски звучання і/або відтворюваного зображення. Рекомендується понизити швидкість і плавно долати перешкоди, для виключення перескакування відтворення. Часті поїздки в режимах руху по дорозі з пошкодженим покриттям або по бездоріжжю можуть привести до механічних ушкоджень (обриву) гумових демпферів програвача, розташованого усередині пристрою.
- Очищення. Не намагайтеся очищати пристрій з допомогою будь-яких хімічних речовин, оскільки це може привести до погіршення його зовнішнього вигляду. Для очищення корпусу пристрою використовуйте тільки чисту і суху ганчірку.
- Для того, щоб уникнути ушкодження рідкокристалічного монітора стежте за тим, щоб всередину монітора не потрапила вода або які-небудь напої (рідини). У разі попадання рідини всередину рідкокристалічного монітора вимкніть живлення, відключіть запобіжник ланцюга живлення і якнайскоріше зверніться з пристроєм до сервісного центру.
- Стежте за тим, щоб всередину рідкокристалічного монітора через вентиляційні отвори не потрапляли металеві або легко займисті предмети.
- У разі виявлення наступних ознак відразу ж вимкніть пристрій та відправте його назад до центру гарантійного обслуговування або дилера/дистриб'ютора, у якого він був придбаний:
  - а) наявність води або інших об'єктів у пристрої;
  - б) дим;
  - в) підозрілий запах.
- Для демонстрації і для зручності пояснення принципу використання цього пристрою використовуються ілюстрації. Проте, ці ілюстрації не обов'язково відповідають зображенню, що виводиться на дисплей пристрою.

#### **Для безпечного керування автомобілем**

- Для безпечного використання функцій пристрою, будь ласка, не забувайте виконувати вимоги Правил дорожнього руху України. Окрім цього намагайтеся дотримуватися загальних правил поведінки з Вашим автомобілем, як джерелом підвищеної небезпеки.
- Ці правила, в першу чергу, визначаються ризиком виникнення загрози для життя або здоров'я третіх осіб, спричинення шкоди їх майну, домашнім тваринам або довікллю.
- Якщо водій автомобіля хоче переглядати відеоматеріали на екрані пристрою, необхідно перед переглядом припаркувати автомобіль в безпечному місці.
- Обов'язково встановлюйте важіль управління автоматичної трансмісії в положення "PARK", а важіль перемикачів ручної коробки передач - в нейтральне положення.
- Завжди ставте автомобіль на гальмо стоянки, яке повинне знаходитися в справному стані і унеможливити рух автомобіля.
- Завжди паркуйте автомобіль на відкритому, добре провітрюваному майданчику.
- Підтримуйте відносно низький рівень гучності, щоб під час руху мати можливість чути усе, що відбувається навколо автомобіля.
- Не міняйте диски, не регулюйте гучність і не здійснюйте які-небудь інші операції управління пристроєм, які можуть відвернути Вашу увагу від управління автомобілем.

### 3. ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Сумісність DVD-R/RW

Відтворення дисків DVD-R/RW, що записані у відео форматі та форматі відеозапису.

#### Сумісність WMA та MP3

Підтримується відтворення файлів WMA і MP3.

#### Про WMA

Надрукований на коробці логотип Windows Media™ вказує на те, що цей пристрій може відтворювати диски WMAdata.

Логотипи Windows Media та Windows є торгівельними марками корпорації Майкрософт у Сполучених Штатах та/або інших країнах.

!Цей пристрій може працювати неправильно залежно від програми, яка використовувалась для кодування WMA-файлів.

#### Інформація про MP3

Цей продукт поставляється з ліцензією лише на приватне, не комерційне використання і не дає права на використання продукту в комерційних цілях (тобто, із здобуттям прибутку) для трансляції в режимі реального часу (наземні, супутникові, кабельні та інші засоби інформації), трансляції/розміщення в мережі Інтернет, внутрішніх та інших системах поширення вмісту (послуга “платне аудіо” (“pay-audio”) або “аудіо за запитом” (“audio-on-demand”)) і тому подібне Для такого використання потрібна окрема ліцензія.

Для отримання додаткової інформації відвідайте: <http://www.mp3licensing.com>.

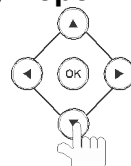
#### Пояснення призначення кнопок

#### Основні функції сенсорної панелі

Управління цим пристроєм можна здійснювати за допомогою сенсорної панелі.

#### Деякі часто використовувані функції

##### 1) Переміщення курсора



##### 2) Підтвердження



#### Перехід до SOURCE MENU (Головне меню)

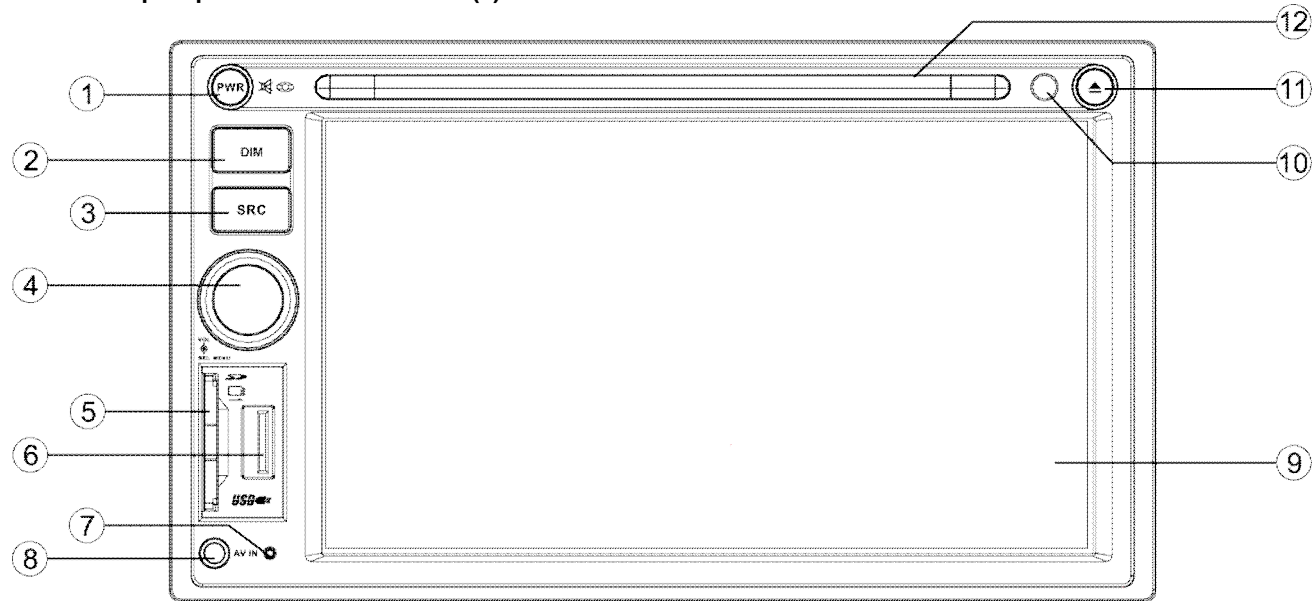
Натисніть у верхньому лівому кутку TFT-екрана в режимі відтворення.

#### Сенсорний екран

Завдяки сенсорному екрану можна виконувати більшість функцій не лише шляхом натиснення кнопок, але і шляхом натиснення необхідних параметрів.

## 4. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

Для увімкнення / вимкнення живлення пристрою натисніть POWER (1).



1. - Увімкнення/вимкнення живлення пристрою  
- Вимкнення звуку
2. - Налаштування яскравості дисплея  
- Вимкнення дисплея
3. - Вибір джерела сигналу:
  - > Радіо
  - > Диск (коли диск завантажений)
  - > SD/MMC карта (коли карта під'єднана)
  - > USB (коли USB під'єднаний)
  - > AV1 (задній вхід AV)
  - > AV2 (фронтальний вхід AV)
4. - Повертайте для налаштування рівня гучності  
- Натисніть та утримуйте для входу до Меню налаштувань
5. - Гніздо для карти (карта SD/MMC)
6. - USB порт
7. - Скидання
8. - Роз'єм для AV IN
9. - Сенсорна панель
10. - Датчик дистанційного керування
11. - Виймання диска (якщо диск завантажений)  
- Перезавантаження (тривале натиснення)
12. - Слот для дисків

### Запобіжні заходи:

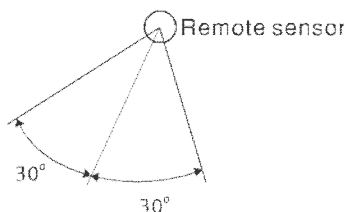
DVD-відеодисплей вбудованого в приладову панель пристрою не працює під час руху автомобіля. Це зроблено в цілях безпеки для того, щоб не відволікати увагу водія. Функції відтворення DVD працюватимуть лише тоді, коли автомобіль буде припаркований та буде увімкнено гальмо стоянки. У більшості країн перегляд відео водієм під час керування автомобілем вважається порушенням закону.



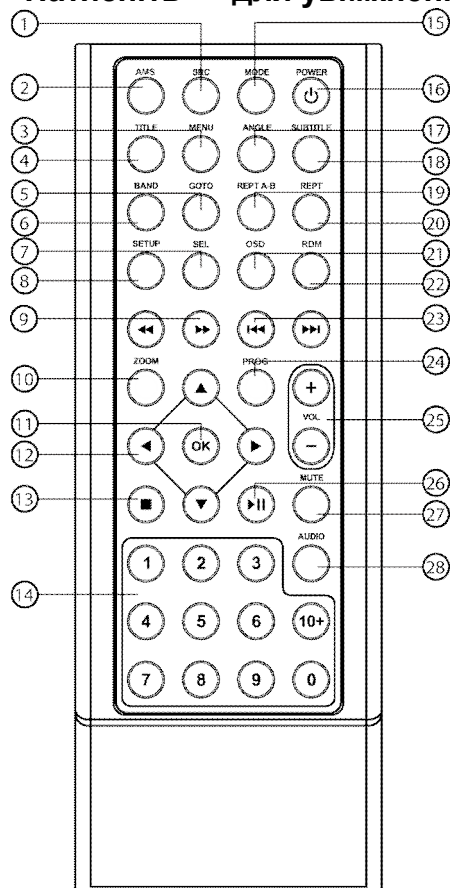
## 5. ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

### Діапазон роботи пульта ДК

Пульт ДК може працювати на відстані 3~5м.



Натисніть  для увімкнення/вимкнення пристрою.

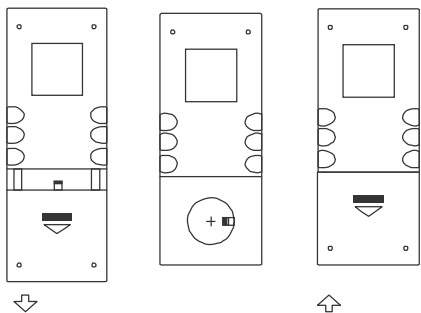


1. - Вибір джерела сигналу:
  - > Радіо > Диск
  - > USB > SD/MMC карта
  - > AV1 > AV2
2. - Сканування попередньо встановлених радіостанцій
  - Автоматичний пошук та запам'ятовування станцій
3. - Меню (DVD)
4. - Назва (DVD)
5. - Перехід
6. - Радіодіапазон
  - Відеосистема PAL/NTSC/AUTO
7. - Налаштування звуку/зображення
  - Меню налаштувань(утримуйте кнопку натисненою 2 сек.)
8. - Налаштування системи
9. - Прискорене перемотування вперед/назад
10. - Збільшення (DVD/VCD)
11. - Підтвердити
12. - Курсор меню
13. - Припинення/назад
14. - Цифрові кнопки
15. - Вхід до головного меню (Source)
16. - Живлення вкл./викл.
17. - Кут (DVD)
18. - Субтитри DVD
19. - Повторне відтворення A - B
20. - Повторне відтворення
21. - Відображення інформації
22. - Відтворення треків у довільному порядку
23. - Налаштування радіо - Пропустити/знайти запис
24. - Програма
25. - Гучність
26. - Відтворення/пауза
27. - Вимкнення звуку
28. - DVD аудіо
  - VCD аудіо L/R/ST

## Заміна літієвої батареї у пульті дистанційного керування

Якщо ряд функцій на карті пульта керування погано перемикаються або не функціонують під час роботи, замініть стару батарею новою літієвою батареєю. Переконайтеся, що батарея вставлена з дотриманням полярності.

1. Відкрийте задню кришку пульта дистанційного керування.
2. Вставте батарею кнопкового типу знаком (+) вгору.
3. Закрийте задню кришку.



## Попередження

- Зберігаєте батарею в місці, недоступному для дітей. В разі проковтування батареї дітьми негайно зверніться до лікарні.
- Не перезаряджайте, не замикайте, не розбирайте батарею, не нагрівайте та не кидайте батарею у вогонь.
- Не розміщуйте біля і не допускайте контакту батареї з іншими металевими матеріалами. Це може призвести до нагрівання, поломки або займання.
- Перед утилізацією або для зберігання батареї загорніть її у плівку та ізолюйте, інакше вона може нагрітися, зламатися або зайнятися.

## 6. ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ

### Вмикання/вимикання живлення

1. Для увімкнення пристрою натисніть кнопку **POWER**.

Після увімкнення пристрій переходить до режиму, який був встановлений під час останнього увімкнення.

2. Для вимкнення пристрою натисніть кнопку **POWER** більше 2 секунд.

### Вимкнення звуку

Коли пристрій увімкнено, натисніть кнопку **POWER** для вимкнення звуку.

#### Примітка:

- Звук знову буде увімкнено при повторному короткочасному натисненні кнопки **POWER** або регулюванні гучності.
- Під час вимкнення звуку на TFT-мониторі з'являється напис MUTE.

### Регулювання гучності

Повертайте регулятор гучності для збільшення або зменшення гучності. Діапазон регулювання від 0 до 39.

### Вибір джерела сигналу

#### Спосіб 1:

Натисніть кнопку **SRC** на панелі або пульті ДК для циклічного вибору усіх джерел сигналу.

#### Спосіб 2:

Відкрийте **SOURCE MENU**, натиснувши **SRC** у верхньому лівому кутку **TFT**, або натисніть кнопку **MODE** на пульті ДК, після цього натисненням оберіть необхідний параметр або перемістіть курсор на необхідний параметр та підтвердіть свій вибір.

#### Примітка:

- Ви не можете обрати пристрій, якщо він ще не готов для використання.
- Припиніть перемикання, коли необхідне джерело відтворення було обране, та почекайте декілька секунд. Пристрій здійснить автоматичний вхід до обраного режиму відтворення.

### У разі використання стоянкового гальма

1. Якщо «**PRK SW**» кабель сполучений з перемикачем ручного гальма, управління відеодисплеєм TFT-монітора буде здійснюватися згідно зі станом руху, налаштуваннями системи та функціями відео.

2. Якщо під час відтворення диска автомобіль рухається вперед, на екрані з'явиться повідомлення «**WARNING!!! Engage Parking Brake to View Video**» (**УВАГА!** Для перегляду відео потрібно увімкнути стоянкове гальмо), а потім зникне. Це застережливе повідомлення не дасть водієві можливість перегляду. Пасажири на задніх сидіннях можуть насолоджуватися переглядом, як завжди.

### **Рухаючись заднім ходом**

Якщо відеокамера заднього виду встановлена, пристрій автоматично перемикається в режим CAMERA при русі автомобіля заднім ходом. Після завершення руху заднім ходом пристрій перемикається у звичайний режим роботи.

### **Дистанційне керування на кермі (SWC)**

Головне меню (Source menu) -> Меню налаштувань (System setup menu) -> Інше (Other)

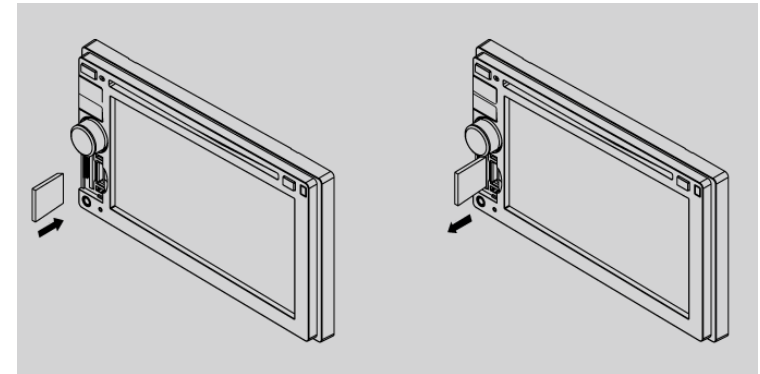
1. У меню SWC за допомогою кнопок ◀/▶ оберіть необхідну функцію, далі натисніть та утримуйте кнопку на кермі (якщо Ваше кермо підтримує дану функцію) до тих пір, поки на екрані не засвітиться номер. Тепер обрана Вами функція закріплена за даною кнопкою.
2. Повторіть приведені вище дії для призначення функцій для решти кнопок на кермі.
3. Вийдіть з меню налаштувань. Тепер Ви можете управляти плеєром з допомогою кнопок на кермі.
4. Якщо Ви хочете змінити налаштування, увійдіть до меню налаштування SWC, оберіть функцію на екрані, натисніть та утримуйте кнопку на кермі більше 2 секунд, дана функція буде закріплена за знов обраною кнопкою. Зверніть увагу, що усі останні налаштування кнопок на кермі будуть стерті, Ви повинні знову налаштувати кожен кнопку.

## 7. РОБОТА З USB/SD/MMC НОСІЯМИ ІНФОРМАЦІЇ

### Використання карт (SD/MMC)

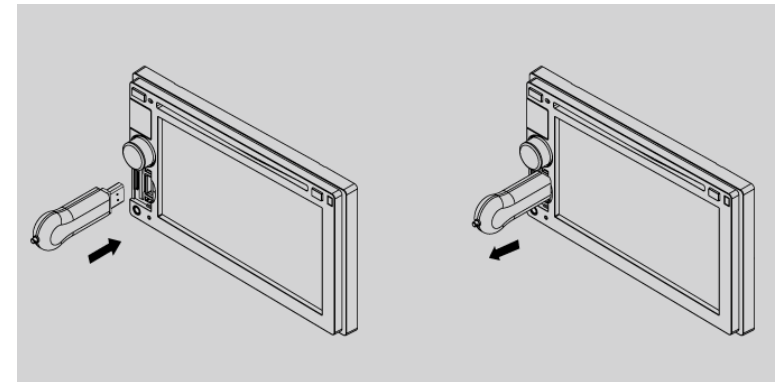
1. Вставте картку пам'яті (SD/MMC) у відповідний слот, пристрій автоматично почне зчитування файлів.
2. Щоб вийняти карту, вам необхідно вибрати інше джерело, щоб уникнути пошкодження карти; легенько натисніть на карту та витягніть її із слота.

Примітка: ви можете управляти пристроєм, використовуючи сенсорну панель:  
Див. розділ «Панель керування».



### Використання USB носіїв інформації

1. Вставте USB носій інформації у USB порт. При підключенні USB, пристрій автоматично почне зчитування файлів.
2. Щоб вийняти USB носій інформації, вам необхідно вибрати інше джерело, аби уникнути його пошкодження. Витягніть USB носій інформації з пристрою.



### Примітки по USB роз'єму:

USB функції (тип флеш-пам'яті) відтворення MP3 файлів

1. Підтримка USB флеш-пам'ять 2 в 1
2. Підтримка FAT 12/FAT 16/FAT 32
  - FAT1 2/FAT 16 (підтримка 200 папок, 500 файлів)
  - FAT 32 ( підтримка 200 папок, 500 файлів)
3. Назва файлу: 32 байта/ ім'я папки: 32 байта
4. Тег (ID3 tag ver 2.0)
  - Ім'я/Виконавець/Альбом : підтримка 32 байтів
5. Підтримка USB 1.1  
Підтримка USB 2.0

(Швидкість передачі даних USB 2.0 може не підтримуватися, придбайте USB 1.1 з тією ж самою швидкістю передачі даних).

Не всі USB пристрої сумісні з даним пристроєм.

## 8. РОБОТА З ДИСКАМИ

### Завантаження компакт-дисків

Вставте компакт-диск у дископриймач, пристрій автоматично перемкнеться у режим відтворення дисків.

#### Примітка:

- Перш ніж вставити диск, переконайтеся, що дископриймач порожній.
- Як тільки диск буде завантажений, пристрій вийде з режиму поточного джерела сигналу та обере режим DVD.
- Деякі записані диски, а саме, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW не можуть бути відтворені унаслідок несумісності форматів запису.
- Пристрій підтримує відтворення лише завершених (фіналізованих) дисків.

### Виймання компакт-дисків

Натисніть кнопку  для виймання диска.

Примітки:

- Після виймання диска пристрій автоматично перемикається у інший режим.
- Якщо пристрій вимкнено, ви все одно можете вийняти диск. Після виймання компакт-диска пристрій залишиться вимкненим.
- Якщо ви не витягнули диск з пристрою впродовж 10 секунд, він буде завантажений назад з метою уникнення випадкового його пошкодження.


### Використання системи управління сенсорного екрану

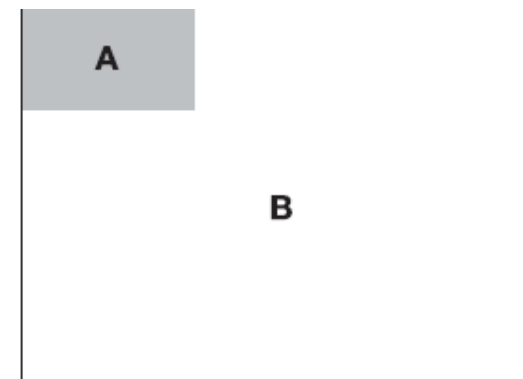
Використання сенсорних кнопок для відтворення CD/VCD/DVD:

A – Перейдіть до меню основного джерела сигналу.

B – Відобразувати на екрані меню управління.

### Відтворення компакт-дисків

1. При завантаженні диска на екрані з'являється напис READ. Для дисків MP3 із різними файлами час зчитування може перевищувати хвилину.
2. Напис ERROR з'являється в разі якої-небудь помилки в роботі диска.
3. Під час відтворення CD/MP3/WMA на екрані з'явиться меню відтворення CD/MP3/WMA.
4. Для DVD-дисків на екрані буде відображений значок DVD та назва. Натисніть  для відтворення.
5. Для VCD-дисків на екрані буде відображений значок VCD.



## **Підтримувані типи файлів**

**Аудіофайли:** MP3(\*.mp3), WMA(\*.wma)

## **Відеофайли:**

MP4 (\*.avi), MPEG 2 (\*.vob), MPEG 1 (\*.dat)

**Файли зображення:** JPEG (\*.jpg)

## **MP3-файли:**

ISO 9660 або ISO 9660 + формат Joliet – макс. 30 знаків.

Максимально допустиме число вкладених каталогів — 8.

Максимально допустима кількість альбомів — 99.

Максимально допустима довжина кожного запису — 99 хвилин 59 секунд.

Підтримувана частота дискретизації для MP3-дисків:

8 КГц – 48 КГц (переважно 44,1 КГц). Підтримувана швидкість передачі даних для MP3-дисків: 32 - 320 кбіт/сек. (переважно 128 кбіт/сек.).

## **Непідтримувані формати дисків та файлів**

\*.AAC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, файли MP3 PRO та файли з DRM.

Диски з відкритою сесією.

## **Тимчасова зупинка відтворення**

- Під час відтворення диска натисніть ►|| для попередньої зупинки відтворення.

- Звук буде вимкнено.

- На ТВ-екрані буде відображено "PAUSE ||".

Ще раз натисніть ►|| для продовження відтворення з місця зупинки.

Для відтворення з початку диска повторіть дію.

## **Повна зупинка відтворення диска**

Під час відтворення DVD, VCD, CD, MP3:

1. Натисніть кнопку ■ один раз на пульті ДУ для попередньої зупинки відтворення, натисніть ►|| для продовження відтворення з місця зупинки.

2. Для повної зупинки відтворення натисніть кнопку ■ двічі. Натисніть ►|| для увімкнення режиму відтворення з початку титульної сторінки DVD-диска або з першої доріжки VCD/CD.

### Вибір певного трека

- Натисніть **⏮** або кнопку **▶** для переходу до наступної доріжки.
- Використовуйте кнопки 1-9, 0 та 10+ на пульті ДУ для вибору необхідного номера доріжки.

### Прискорене перемотування вперед та назад під час відтворення

- Натисніть та утримуйте кнопку **⏮** або **▶** протягом 2 секунд один або кілька разів для прискореного перемотування вперед або назад зі швидкістю X2, X4, X8, X20 під час відтворення.
- Для відновлення відтворення під час прискореного перемотування вперед або назад натисніть кнопку **▶■**.
  - Під час прискореного перемотування вперед або назад гучність буде вимкнена.

### Відтворення треків у довільному порядку (лише для дисків CD/VCD/MP3)

Ви можете прослуховувати усі треки у довільному порядку.

1. Під час відтворення натисніть **⌂**.
  - На екрані з'явиться значок "SHUFFLE".
2. Натисніть **⌂** ще раз для початку відтворення у звичайному режимі.

### Повтор

Під час відтворення натисніть **REPT** або **↺** кілька разів.

- На дисплеї з'явиться значок RPT.
- Для дисків VCD/CD: на дисплеї з'явиться REP 1 → REP ALL → REP OFF (Повтор одного запису – повтор усіх записів – повтор викл.).
- Для DVD-дисків: на дисплеї з'явиться CHAPTER → TITLE → REP ALL → OFF (Повтор розділу – повтор назви – повтор усього диска – повтор викл.).
- Для файлового диска: на дисплеї з'явиться REP 1 → REP DIR → REP ALL → OFF (Повтор одного файлу – повтор всіх файлів в каталозі – повтор всіх файлів – повтор викл.).

### Примітка:

Якщо після завершення відтворення всього диска функція REP для повторного відтворення всього диска або окремого трека не вибрана, система припиняє роботу. Якщо додаткові дії не здійснюються, через 5 хвилин пристрій переходить до режиму очікування.

### Повторне відтворення фрагмента запису A-B

- Вибір необхідного фрагмента для повторного відтворення.
- Натисніть **A - B** один раз для вибору початку фрагмента.



На дисплеї з'явиться напис REPEAT A (Повтор A).

– Повторно натисніть кнопку **A - B** для вибору завершення фрагмента.

На дисплеї з'явиться напис REPEAT A – B (Повтор A – B), і почнеться відтворення обраного фрагмента.

Натисніть **A - B** ще раз для виходу. На дисплеї з'явиться напис A - B CANCEL (A - B СКАСОВАНО).

## **GOTO**

Перехід до необхідного запису/фрагменту або певного місця запису.

Натисніть клавішу **GOTO** на пульті ДК, записі або назві/фрагменті DVD, зверху екрану з'явиться покажчик часу. Поточний вибраний елемент буде виділений. Використовуйте кнопки ◀ / ▶ для вибору необхідної позиції. Використовуйте цифрові кнопки для вибору номера. Натисніть **OK** для підтвердження.

## **Програма**

– Натисніть **PROG** для входу до списку програм. Використовуйте ▲ / ▼ або ◀ / ▶ та цифрові кнопки для введення номера.

Для DVD- та файлового диска оберіть назву та номер розділу.

Для VCD- и CD-диска оберіть номер запису.

- Натисніть ►|| для відтворення або перемістіть курсор для вибору "PLAY" та натисніть **OK** для відтворення.
- Якщо потрібно видалити список, перемістіть курсор на "CLEAR", натисніть **OK** для видалення раніше створеного списку.
- Натисніть **PROG** ще раз для виходу з функції програмованого відтворення записів.

## **Вибір формату DVD Audio**

Натисніть **AUDIO** для вибору мови звукового супроводу, якщо DVD має декілька мов звукового супроводу.

## **Вибір формату VCD Audio**

Натисніть **R/L** для вибору аудіоканалу звукового супроводу.

L → R → Stereo



L — лівий канал; R — правий канал; **Stereo** — стереорежим

## **Вибір мови субтитрів DVD**

Натисніть **SUBTITLE** для вибору мови субтитрів, якщо субтитри на DVD представлені на декількох мовах.

## **Вибір меню назв DVD**

Натисніть **TITLE** для виводу на екран назв або розділів, використовуйте кнопки курсора ◀ / ▶ або ▲ / ▼ або цифровий номер для вибору, натисніть **OK** для відтворення.

## Вибір кута перегляду DVD

Натисніть **ANGLE** для вибору різних кутів перегляду, якщо DVD надає таку можливість.

## Збільшення зображення

Натисніть кнопку **ZOOM**, картинка буде збільшена відповідно.

X2 → X3 → X4 → X1/2 → X1/3 → X1/4 → OFF

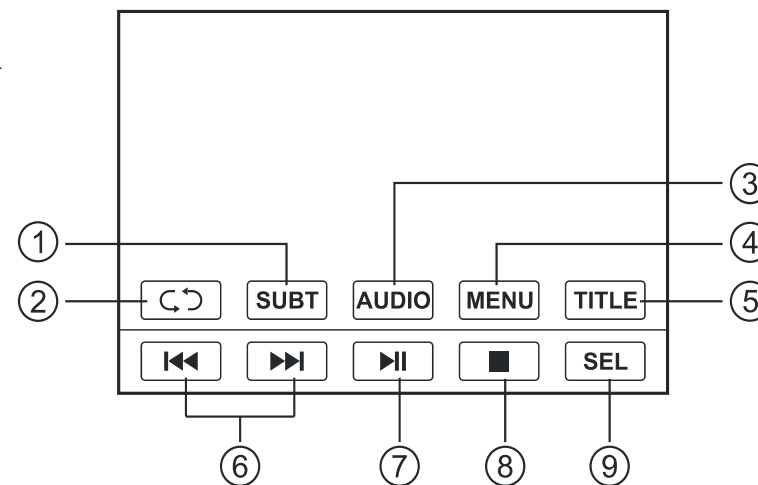
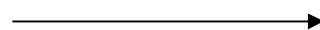


## Меню відтворення DVD

Під час відтворення натисніть по центру екрана.

### Натисніть іконку для вибору необхідної функції.

1. Вибір субтитрів
2. Повторне відтворення
3. Вибір звукового супроводу
4. Меню
5. Вибір назви DVD
6. Пропустити/знайти запис
7. Відтворення/пауза
8. Зупинка
9. Виведення меню аудіо/відео налаштувань

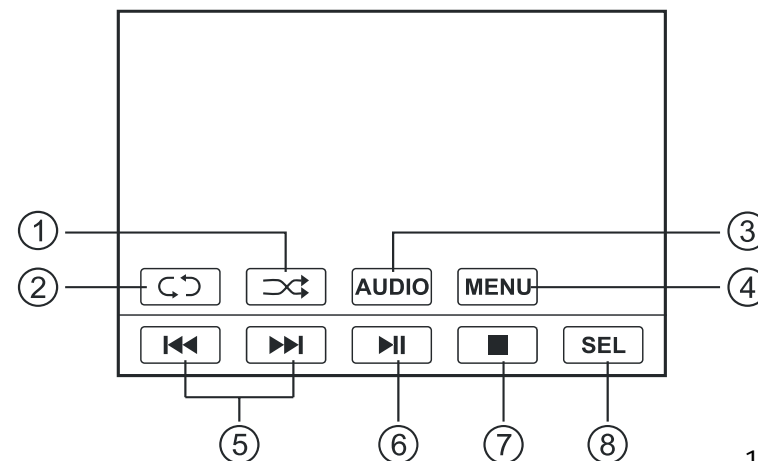
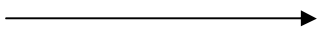


## Меню відтворення Video CD

Під час відтворення натисніть по центру екрана.

### Натисніть іконку для вибору необхідної функції.

1. Відтворення у довільному порядку
2. Повторне відтворення
3. Вибір звукового супроводу
4. Меню
5. Пропустити/знайти запис
6. Відтворення/пауза
7. Зупинка
8. Виведення меню аудіо/відео налаштувань



## Меню відтворення CD/MP3/MP4/PHOTO

Під час відтворення натисніть по центру екрана.

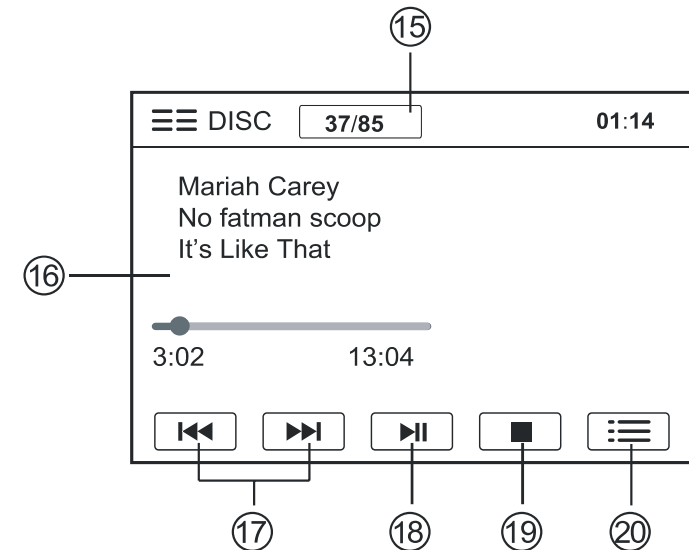
### Натисніть іконку для вибору необхідної функції.

1. Виведення головного меню (Source)
2. Виведення меню аудіо/відео налаштувань
3. Поточний час
4. Папка/список файлів
5. Повторне відтворення
6. Попередня/наступна сторінка
7. Відтворення у довільному порядку
8. Відтворення/пауза
9. Зупинка
10. Вибір аудіо файлу
11. Вибір відео файлу
12. Вибір зображення
13. Повернення до папки вищого рівня
14. Показати наступне меню



### Меню MP3/MP4/PHOTO

15. Номер відтворюваного треку/загальна кількість записів
16. Відображення інформації про відтворення
17. Пропустити/знайти запис
18. Відтворення/пауза
19. Зупинка
20. Показати попереднє меню

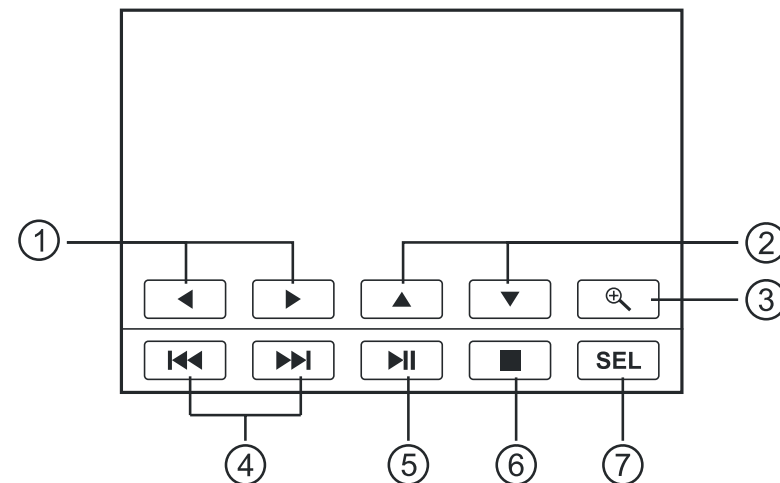


## Меню PHOTO Intro

Під час перегляду зображень натисніть по центру екрана.

**Натисніть іконку для вибору необхідної функції.**

1. Обертання зображення за/проти годинникової стрілки
2. Дзеркальне відображення зображення по вертикалі/горизонталі
3. Збільшення зображення
4. Попереднє/наступне зображення
5. Відтворення/пауза
6. Виведення меню аудіо/відео налаштувань

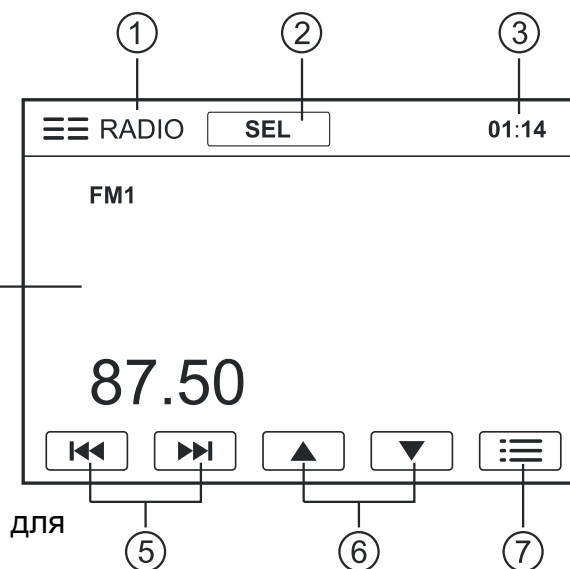


## 9. РАДІО (RADIO)

### Управління радіоприймачем

#### Натисніть для вибору необхідної функції.

1. Виведення головного меню (Source)
2. Виведення меню аудіо/відео налаштувань
3. Поточний час
4. Відображення інформації про радіостанцію
5. Натисніть для автоматичного налаштування. Утримуйте натиснутою більше 2 секунд для налаштування уручну.
6. Вибір попередньої/наступної запрограмованої радіостанції
7. Показати наступне меню
8. Відображення інформації про радіостанцію
9. Запрограмовані радіостанції
10. Натисніть для автоматичного налаштування. Утримуйте натиснутою більше 2 секунд для налаштування уручну.
11. Вибір діапазону
12. Автоматичний пошук та збереження радіостанцій
13. Показати попереднє меню



### Основи RDS

Наявність послуги **RDS** (радіосистема повідомлення про ситуацію на дорогах) залежить від регіону. Зверніть увагу на те, що, якщо послуга **RDS** недоступна у вашому регіоні, то вона також недоступна у пристрої.

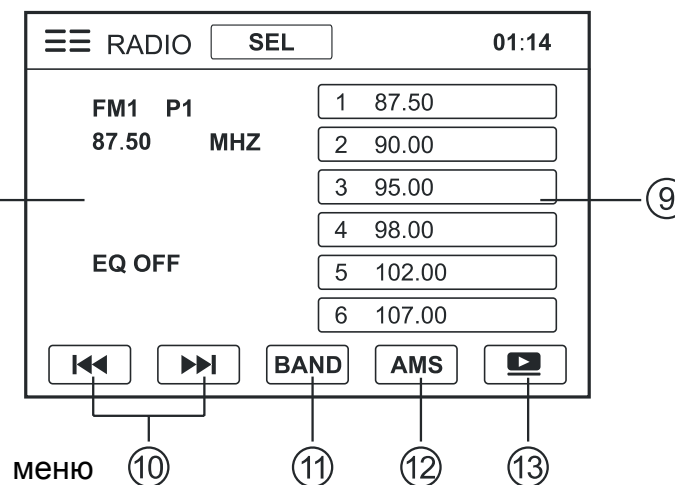
### Режим AF (режим альтернативних частот)

**AF** (Альтернативні частоти): якщо сигнал слабкий, увімкнення функції **AF** дозволить пристрою здійснити автоматичний пошук іншої станції з такою ж **PI** (ідентифікацією програми), що і поточна станція, але із сильнішим сигналом.

Натисніть  для входу у меню **SYSTEM SETUP** - > натисніть **RADIO** для входу у меню налаштувань радіо - > налаштуйте режим **AF**.

**AF ON**: функція **AF** активована.

**AF OFF**: функція **AF** відключена.



## Примітка:

Індикатор AF на ЖК-дисплеї горітиме на пристрої, поки RDS-інформація не буде отримана. Якщо послуга RDS недоступна у вашому регіоні, вимкніть режим AF.

### Режим TA (повідомлення про дорожній рух)

Деякі станції RDS FM періодично надають інформацію про дорожній рух.

TP (Ідентифікація програм дорожніх повідомлень)

Мовлення інформації про рух.

TA (Повідомлення про дорожній рух)

Повідомлення по радіо про ситуацію на дорозі.

Натисніть  для входу у меню **SYSTEM SETUP** - > натисніть **RADIO** для входу у меню налаштувань радіо - > налаштуйте режим **TA**.

Коли увімкнений режим TA, буде блимати індикатор TA.

Індикатор TA засвітиться після отримання повідомлення про стан на дорозі. Пристрій періодично перемикатиметься в режим радіо (незалежно від поточного режиму) та відтворюватиме повідомлення на рівні звуку TA. Після завершення повідомлення пристрій повернеться у попередній режим і до попереднього рівня звуку. Якщо TA вимкнено, функції SEEK, SCAN, AMS можуть бути отримані або збережені, лише якщо буде отриманий код ідентифікації програм дорожніх повідомлень (TP).

### TA SEEK/TA ALARM

Натисніть  для входу у меню **SYSTEM SETUP** - > натисніть **RADIO** для входу у меню налаштувань радіо -> **TA SEEK/ALARM**

Якщо **TA** (повідомлення про дорожній рух) увімкнено та ідентифікаційний код програми про дорожній рух не було отримано у вказаний час, **TA/TP** не будуть відображатися на екрані, буде активовано або **TA ALARM**, або **TA SEEK**.

Режим **TA ALARM**: застережливий пристрій увімкнено.

Режим **TA SEEK**: режим **TA SEEK** активується автоматично.

### TA VOL

Натисніть  для входу у меню **SYSTEM SETUP** - > натисніть **RADIO** для входу у меню налаштувань радіо - > з допомогою кнопок ◀ / ▶ налаштуйте гучність **TA**.

### Режим REG

Натисніть  для входу у меню **SYSTEM SETUP** - > натисніть **RADIO** для входу у меню налаштувань радіо - > налаштуйте режим **REG**.

**REG ON**: функція **AF** буде використовувати регіональний код (PI), і автоматичне налаштування можна буде виконати лише на станції в межах цього регіону.

**REG OFF:** функція **AF** не братиме до уваги регіональний код (PI), тому можна буде виконати автоматичне налаштування на станції в інших регіонах.

### **EON (перемикання на іншу мережу мовлення)**

Індикатор **EON** засвітиться, коли будуть отримані дані **EON**, далі запускаються функції **TA** та **AF**.

**TA:** інформація про рух на дорозі може бути отримана від поточної радіостанції або від радіостанцій іншої мережі.

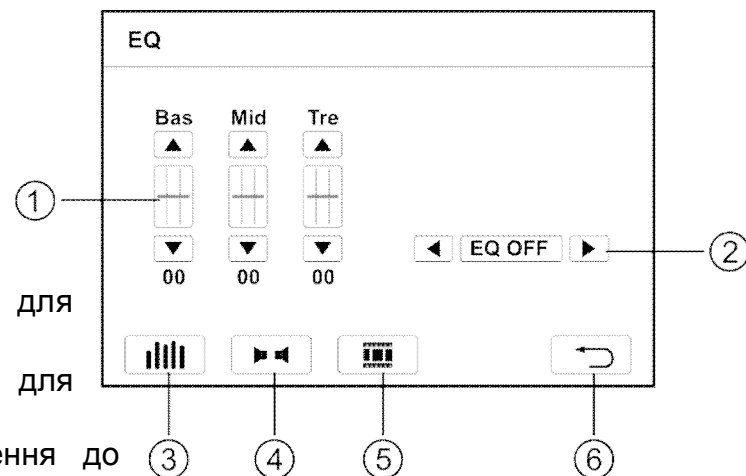
**AF:** список частот діючих **RDS**-станцій оновлюється даними **EON**. **EON** дозволяє радіо повноцінніше використовувати інформацію **RDS**. Воно постійно оновлює список **AF** запрограмованих радіостанцій, вмикаючи ту, на яку було здійснено перемикання. Якщо ви налаштували радіостанцію, що діє в регіоні вашого будинку, Ви зможете отримувати мовлення цієї станції на альтернативних частотах або цю ж програму від іншої радіостанції. **EON** також відстежує доступні в місці перебування **TP**-станції для швидшого прийому.

## 10. МЕНЮ АУДІО/ВІДЕО НАЛАШТУВАНЬ

Для входу у меню аудіо/відео налаштувань оберіть один із способів:

- Натисніть SEL на сенсорному екрані.
- Натисніть кнопку SEL на ПДУ.


1. Натискайте ▼/▲ для налаштування параметрів: Bass/Middle/Treble.
2. Натискайте ◀/▶ для вибору попередньовстановленого режиму еквалайзера.
3. Натисніть для входу у меню налаштування еквалайзера.
4. Натисніть для входу у меню Fader/Balance. Натискайте ▼/▲ , ◀/▶ для налаштування параметру.
5. Натисніть для входу у меню налаштування відео. Натискайте ▼/▲ для налаштування параметрів: яскравість, контраст, колір TFT дисплея.
6. Натисніть для виходу з меню аудіо/відео налаштувань та повернення до попереднього режиму.



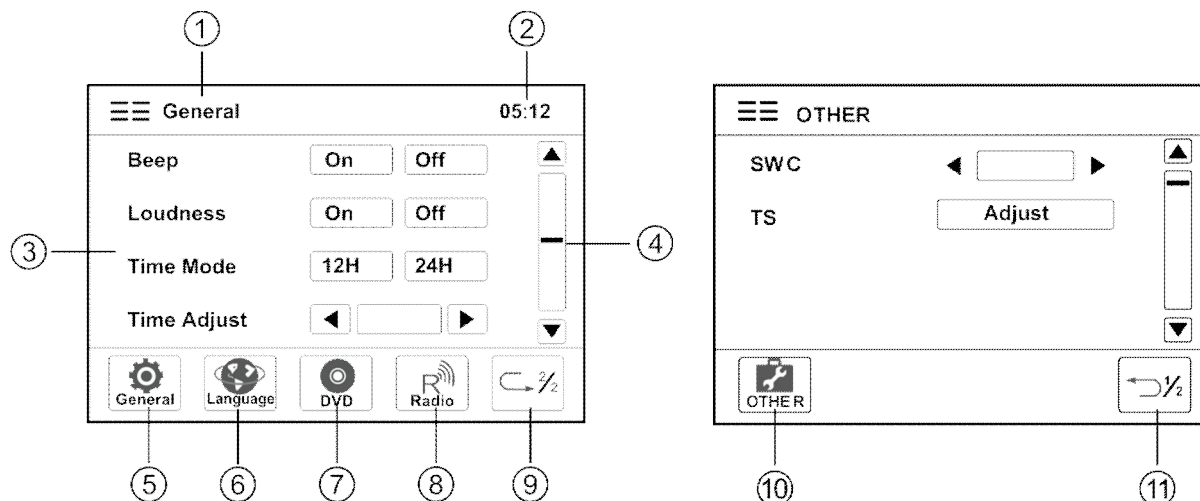


## 11. НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ

Для входу у меню налаштування системи оберіть один з трьох способів:

- Натисніть у лівому верхньому кутку екрана для входу до головного меню SOURCE, натисніть  для входу до меню налаштування системи
- Натисніть та утримуйте регулятор гучності.
- Натисніть кнопку SETUP на ПДУ.

1. Відображення головного меню
2. Поточний час
3. Параметри для налаштування
4. Перехід на сторінку вниз/вгору
5. Вхід до меню загальних налаштувань
6. Вхід до меню налаштувань мови
7. Вхід до меню DVD налаштувань
8. Вхід до меню радіо налаштувань
9. Натисніть для переходу на наступну сторінку меню налаштування
10. Натисніть для входу у меню налаштувань інших параметрів
11. Натисніть для переходу на попередню сторінку меню налаштування











### МЕНЮ ЗАГАЛЬНИХ НАЛАШТУВАНЬ(GENERAL SETTING)

**Beep On/Off:** Натисніть On або Off для увімкнення/вимкнення звукового сигналу.

**Loudness On/Off:** Натисніть On або Off для увімкнення/вимкнення тонкомпенсації.

**12/24 H:** Натисніть 12H або 24H для відображення поточного часу в 12-годинному або 24-годинному форматі.

**Time Adjust:**  02:20 : Натисніть  зліва для налаштування годин. З допомогою кнопок  /  встановіть години. Натисніть  справа для налаштування хвилин. З допомогою кнопок  /  встановіть хвилини.

**Subwoofer: OFF/80Hz/120Hz/160Hz.** Натисніть Off для вимкнення сабвуфера. Натискайте 80Hz/120Hz/160Hz для налаштування частоти сабвуфера.

**Subw Volume:** Натисніть < / > для вибору рівня гучності сабвуфера в режимі SUB ON.

**Mirror On/Off:** Натисніть On або Off для увімкнення/вимкнення режиму дзеркального відображення. Коли активний режим MIRROR IMAGE ON, камера показує зображення в дзеркальному відображенні.

**Parking On/Off:** Натисніть On або Off для активації функції попередження про увімкнення/вимкнення гальма стоянки. Коли активований режим PARKING ON, при спробі відтворення відеодиску на екрані з'являється повідомлення "WARNING! Engage Parking Brake to View Video" (Для перегляду відео потрібно включити гальмо стоянки), далі екран вимкнеться.

## МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ МОВИ (LANGUAGE SETTING)

В даному меню Ви можете налаштувати:

- мову повідомлень екранного меню (Оберіть потрібну мову для відображення меню системи).
- мову відтворення аудіо (Оберіть одну діалогову мову для використання при відтворенні DVD-дисків).
- мову субтитрів (Виберіть потрібну мову для відображення субтитрів DVD-диска).
- мову меню (Оберіть потрібну мову для відображення меню DVD-диска).

### Примітка:

Якщо на DVD-диску є аудіофайл на вибраній мові, звуковий супровід відтворюватиметься на вибраній вами мові. Якщо на диску немає аудіофайлів на вибраній мові, звуковий супровід буде на мові за промовчанням. Мову можна змінити, натискуючи кнопку [AUDIO] на пульті ДК.

## МЕНЮ DVD НАЛАШТУВАНЬ (DVD SETTING)

### Система ТВ NTSC/PAL/AUTO

Оберіть виведення відеоформату в меню налаштувань.

### Установка типу ТВ 4:3PS/4:3LB/16:9

Оберіть тип ТВ для перегляду широкоекранних фільмів.

4:3 Pan Scan: для формату ТВ 4:3, лівий і правий кути будуть обрізані.

4:3 Letter Box: для формату ТВ 4:3, з'являться чорні смуги зверху і знизу.

16:9: для широкоекранного формату ТВ 16:9.

### Пароль

1. Натисніть Set для виклику цифрової клавіатури.

2. Наберіть пароль на цифровій клавіатурі .

3. Натисніть , якщо Ви ввели неправильні дані. Натисніть  для підтвердження. Пароль за умовчанням "0000".

Після введення паролю на екрані з'явиться значок [UNLOCK]. Тепер Ви можете налаштувати ранжування дисків. Якщо Ви хочете заборонити доступ до налаштування параметру ранжування дисків, знову введіть та активуйте пароль.

### **Налаштування ранжування дисків**

Натискайте < / > для встановлення рівня доступу. Доступно 8 рівнів доступу для перегляду DVD дисків:

(1) з найбільшим обмеженням для перегляду.

(8) з найменшим обмеженням для перегляду.

Рівень доступу за умовчанням: 8.

### **Brightness (Яскравість)**

Налаштування яскравості виконується за допомогою кнопки ◀/▶ .

### **Contrast (Контраст)**

Налаштування контрасту відеосигналу виконується за допомогою кнопки ◀/▶ .

### **Hue (Відтінок)**

Налаштування відтінків відеосигналу виконується за допомогою кнопки ◀/▶ .

### **Saturation (Насиченість кольору)**

Налаштування насиченості відеосигналу виконується за допомогою кнопки ◀/▶ .

### **Default (За промовчанням)**

Для повернення до заводських налаштувань натисніть RESTORE (Тільки для DVD)

## **МЕНЮ РАДІО НАЛАШТУВАНЬ (RADIO SETTING)**

### **DX/LOC:**

LOC: пристрій налаштуватиметься тільки на станції з сильним сигналом.

DX: пристрій налаштуватиметься на усі станції діапазону без виключення.

### **Stereo\_Mono:**

Натисніть для вибору режиму STEREO або MONO.

## **МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ ІНШИХ ПАРАМЕТРІВ (OTHER SETTING)**

### **Дистанційне керування на кермі (SWC)**

Див. Пункт Основні операції

### **Налаштування TS**

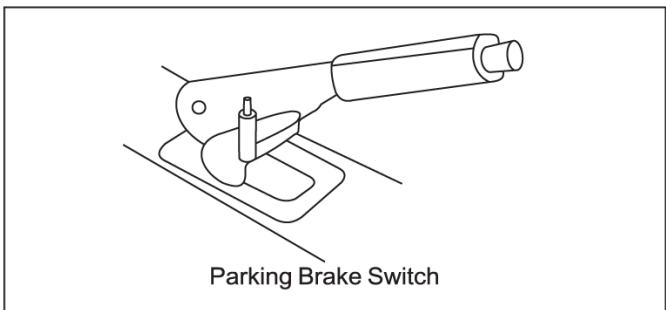
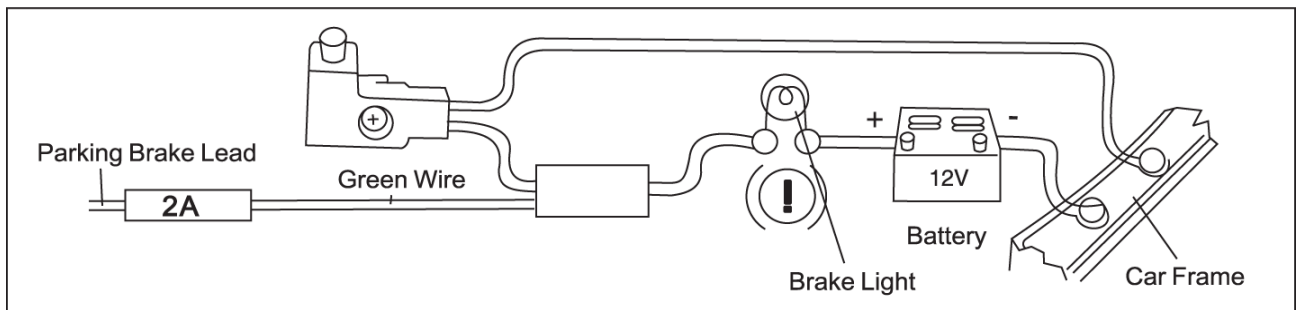
Перед першим використанням або, коли положення іконок не співпадають з позицією торкання на сенсорному екрані, необхідно відкалібрувати дисплей. Натисніть Adjust для калібрування дисплея.

## 12. ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ

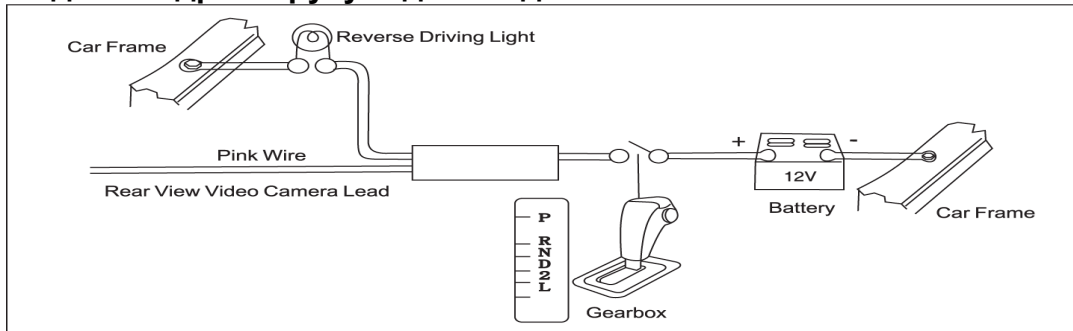
### Примітки:

- Цей пристрій призначений для використання в автомобілі з 12-вольтним акумулятором і заземленням мінусового контакту. Перш ніж встановлювати цей пристрій у звичайному автомобілі, автобусі або вантажному автомобілі, переконайтеся, що напруга акумулятора придатна для цього пристрою. Інакше необхідно, щоб фахівець встановив трансформатор для перетворення вихідної напруги до 12 вольт.
- Для запобігання виникнення короткого замикання в електричній мережі перед установкою переконайтеся, що мінусовий дріт акумулятора від'єднаний.
- Для запобігання виникнення короткого замикання та пошкодження цього пристрою переконайтеся, що всі дроти мають клеми або є заізольованими. З'єднаєте дроти в безпечному місці, захищеному від дії високих температур, не торкаючись до рухливих частин, таких як механізм перемикачів передач, ручне гальмо та направляючі сидінь з метою запобігання розплавлення/зносу ізоляції дротів.
- Не протягуйте жовтий електропровід через отвір для установки пристрою у відсік двигуна та не сполучайте з акумулятором автомобіля. Інакше існує висока вірогідність виникнення короткого замикання в електричній мережі.
- Якщо старий запобіжник вийшов з ладу, замініть його на новий з номіналом 15 А. Використання пристрою без запобіжника або вживання непридатного запобіжника може призвести до пошкодження пристрою та виникнення пожежі. Якщо встановлений придатний запобіжник, але з'явилися електричні неполадки, зверніться за консультацією до кваліфікованої майстерні по обслуговуванню автомобілів.
- Не підключайте інші пристрої до акумулятора автомобіля, щоб уникнути перегріву батареї.
- Переконайтеся, що всі з'єднання дротів і шнурів акустичної системи надійно заізольовані. Інакше пристрій може бути пошкоджений в результаті короткого замикання.
- Якщо акумулятор недоступний, під'єднайте вихід АСС до джерела живлення з вимикачем.
- Якщо підключений підсилювач потужності, не під'єднуйте контакт Р.CONT до контакту живлення підсилювача потужності. Це може призвести до займання або інших пошкоджень.
- Не заземлюйте вихід динаміка для запобігання пошкодження вбудованого підсилювача потужності.

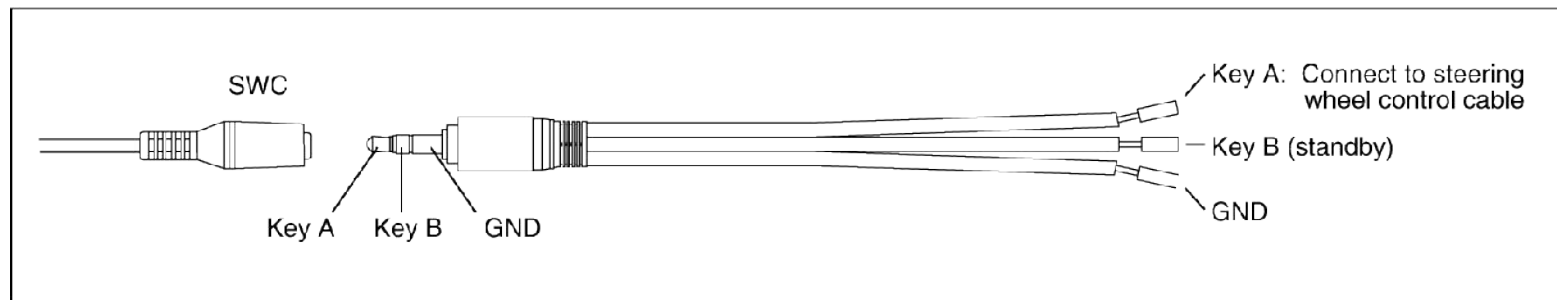
### Підключення кабелю гальма стоянки



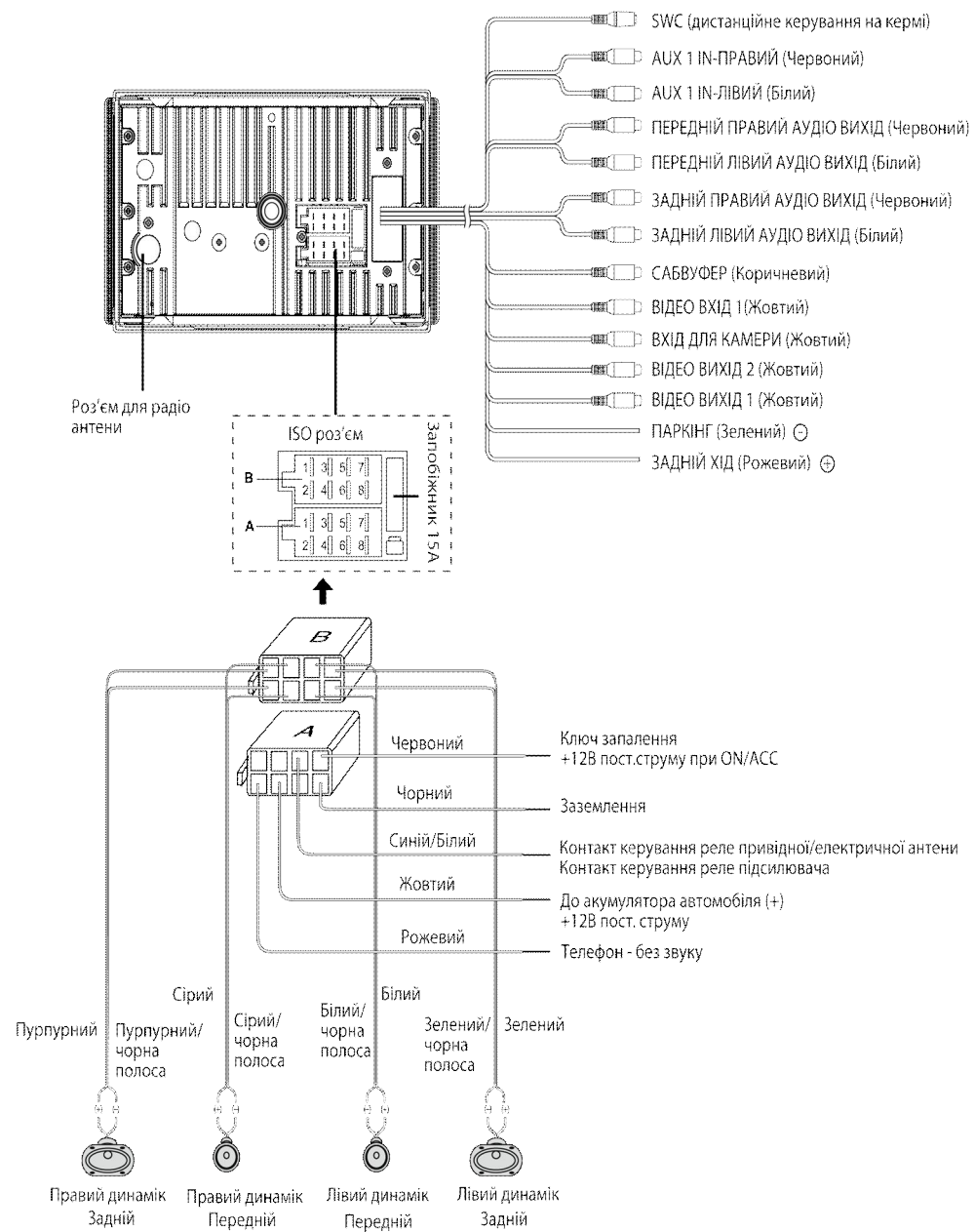
### З'єднання дротів руху заднім ходом



### Підключення кабелю дистанційного керування на кермі



# 13. ЕЛЕКТРИЧНІ ПІДКЛЮЧЕННЯ



## 14. ІНСТАЛЯЦІЯ

1. Якщо є необхідність, демонтуйте попередній пристрій з автомобіля.
  2. Виконайте необхідні електричні підключення:
    - У разі потреби з'єднаєте гальмо стоянки з контактом гальма стоянки для активації відеодисплея при відтворенні DVD (коли автомобіль припаркований).
    - Приєднаєте дрiт, який активує камеру руху заднім ходом, до сенсорів руху заднім ходом або до ліхтаря заднього ходу. У разі потреби з'єднаєте камеру руху заднім ходом з входом камери заднього ходу радіостанції, використовуючи відеощнур (не входить у комплект).
    - Переконайтеся, що USB-кабель, що знаходиться у задній стiнці пристрою, розташований так, щоб він виходив на приладову панель або у відділення для рукавичок.
  3. Перед установкою основного блоку у кріплення переконайтеся, що все функціонує.
  4. Відкрутіть два кріпильні гвинти, інакше пристрій не працюватиме.
  5. Встановіть пристрій в нішу приладової панелі і зафіксуйте його гвинтами з комплекту постачання (M5x6мм).
  6. Встановіть зовнішню накладну рамку.
- Якщо у вас виникли запитання відносно правильної установки пристрою, зв'яжіться з кваліфікованим фахівцем.



## 15. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Таблиця контрольних перевірок, що представлена нижче, допоможе вам усунути неполадки, які можуть виникнути при використанні пристрою. Перш ніж звернутися до техобслуговування, визначіть причини несправностей та виконайте вказівки, описані нижче.

| Симптом   | Можлива причина   | Усунення  |
|---|---|---|
| <b>Загальні</b>   |   |   |
| Пристрій не вмикається  | Не включено запалення автомобіля.<br>Погано підключений кабель. Запобіжник перегорів. | Оберніть ключ запалення. Перевірте підключення кабелю.<br>Замініть запобіжник на новий відповідної потужності.  |
| Немає звуку   | Звук встановлений на мінімум або працює функція відключення звуку.                    | Перевірте гучність або вимкніть функцію відключення звуку.  |
| Пристрій або екран працюють неналежним чином                        | Робота системи не стабільна.  | Натисніть кнопку RESET.   |
| <b>Режим DVD</b>  |   |   |
| Пристрій не відтворює диски   | Диск завантажений неправильно. Диск забруднений або пошкоджений.                      | Потрібно завантажити диск неробочою стороною вгору. Почистіть диск та перевірте на наявність пошкоджень. Спробуйте поставити інший диск.  |
| Звук стрибає унаслідок вібрації                                     | Кут розташування пристрою більше 30° .<br>Нестійке розташування пристрою.             | Відкорегуйте кут нахилу пристрою менше 30° . Добре закріпіть пристрій за допомогою комплектуючих.   |
| <b>Режим тюнера</b>   |   |   |
| Неможливо знайти радіостанції                                       | Неправильно приєднана антена.   | Правильно під'єднайте антену.   |
| Погана якість прийому радіостанції                                  | Антена не повністю розкрита або вона зламана.   | Повністю розкрийте антену, а в разі поломки, встановіть нову.   |
| Зникли налаштовані радіостанції                                     | Шнур батареї неправильно приєднаний.  | З'єднайте постійне джерело живлення пристрою з постійним джерелом живлення автомобіля.  |
| <b>Режим роботи USB /SD/MMC</b>                                     |   |   |
| Неможливо підключити USB-пристрій або вставити карту пам'яті SD/MMC | Карта пам'яті або USB-пристрій були встановлені неправильно.                          | Перевірте правильність підключення або вставлення карти.  |
| USB-пристрій або карта SD/MMC не зчитується.                        | NTFS формат не підтримується. На SD/MMC карті немає карт місцевості.                  | Переконайтеся, що файлова система USB-диска або карта мають формат FAT або FAT32. У зв'язку з несумісністю форматів деякі моделі USB-пристроїв, карт SD/MMC або MP3-програвачів не можуть бути прочитані. Використовуйте SD/MMC карти з картами місцевості. |
| <b>Пульт ДК</b>   |   |   |
| Пульт ДК не працює або працює неналежним чином                      | Заряд батарей низький або вони розряджені.  | Замініть батареї.   |



| <b>16. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>      |  |   |  |   |                         |
|---|--|---|--|---|-------------------------|
| <b>Загальні</b>                         |  | <b>Коефіцієнт нелінійних спотворень</b>       | Менше 0,20 % (1 КГц)                               | <b>Коефіцієнт вибірковості по дзеркальному каналу</b> | 50 дБ                   |
| <b>Джерело живлення</b>                 | 12 В пост. струму (11 В-16 В) Випробувальна напруга 14,4 В, заземлення мінусового контакту |   |  | <b>Коефіцієнт відповіді ІF</b>                        | 70 дБ                   |
| <b>Максимальна вихідна потужність</b>   | 50 Втх4 канали   |   |  | <b>Відношення сигнал-шум</b>                          | >55дБ                   |
| <b>Постійна вихідна потужність</b>      | 25 Втх4 канали (4Ω 10 % Т.Н.Д.)  | <b>Поділ каналів</b>                          | >60дБ  | <b>АМ(MW) Радіо</b>                                   |                         |
| <b>Допустимий опір гучномовця</b>       | 4-8 Ом   | <b>Відеовихід</b>                             | NTSC/PAL   | <b>Діапазон частот</b>                                | 522 – 1620 КГц (Європа) |
| <b>Вихідна напруга передпідсилювача</b> | 4,0 В (режим відтворення CD: 1 КГц, 0 дБ, 10КΩ на виході)                                  | <b>Рівень виходу відеосигналу</b>             | 1±0,2 В  | <b>Корисна чутливість</b>                             | 30 дБμ                  |
| <b>Запобіжник</b>                       | 15А  | <b>Відеовхід</b>                              | NTSC/PAL   |   |                         |
| <b>Розміри (ВхШхГ)</b>                  |  | <b>Характеристики сенсорного монітора TFT</b> |  |   |                         |
| <b>Корпус</b>                           | 178x100x154 мм   | <b>Роздільна здатність (точок)</b>            | 800RGB(Ш) x 480(В)                                 |   |                         |
| <b>Передня частина</b>                  | 178x101,5x15 мм  | <b>Корисна площа (мм)</b>                     | 137,52 x 77,22                                     |   |                         |
| <b>Вага</b>                             | 2,5 кг   | <b>Розмір екрана (дюйми)</b>                  | 6,2 (по діагоналі)                                 |   |                         |
| <b>Рівень Аух-in</b>                    | ≥300 мВ  | <b>Розмір крапки екрана (мм)</b>              | 0,1719x0,1609                                      |   |                         |
| <b>Вихід сабвуфера</b>                  | 4,0 В  | <b>Яскравість</b>                             | 400 cd/m <sup>2</sup>                              |   |                         |
| <b>Відтворення диска</b>                |  | <b>Стереорадіоприймач FM</b>                  |  |   |                         |
| <b>Система</b>                          | Дискова цифрова аудіосистема   | <b>Діапазон частот</b>                        | 87, 5 – 108,0 МГц (Європа)<br>65,0-74,0 МГц (OIRT) |   |                         |
| <b>Частотна Характеристика</b>          | 20 Гц – 20 КГц   | <b>Корисна чутливість</b>                     | 8 дБμ  |   |                         |
| <b>Відношення сигнал-шум</b>            | >80дБ  | <b>Частотні характеристики</b>                | 30 Гц-15 КГц                                       |   |                         |
|   |  | <b>Розділення стереоканалів</b>               | 30 дБ (1 КГц)                                      |   |                         |

## 17. КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Автомобільний мультимедійний центр
2. ІЧ пульт дистанційного керування
3. Метлева рамка та гвинти для кріплення ISO-DIN стандарту
4. Ключі для демонтажу
5. ISO з'єднувальні дроти
6. Інструкція з експлуатації
7. Гарантійний талон

**Примітка.** Технічні характеристики та конструкція пристрою можуть бути змінені без попередження у зв'язку з поліпшеннями технологій.

Сподіваємося, що Ви задоволені автомобільним мультимедійним центром ORION. Рекомендуємо також звернути Вашу увагу на інші моделі ORION, які перетворюють Ваш автомобіль з простого засобу пересування в одне з улюблених місць відпочинку і проведення часу.

### Авто холодильники



**ORION CF-241B**



**ORION CF-351B**



**ORION CF-401B**

*Більш детальну інформацію можна знайти на сайті <http://www.orion.ua/>*

### **Зберігання, транспортування, утилізація**

Пристрій рекомендується зберігати в складських або домашніх умовах і при необхідності транспортувати будь-яким видом цивільного транспорту в наявній індивідуальній споживчій тарі. Місце зберігання (транспортування) має бути недоступним для попадання вологи, прямого сонячного світла і повинно виключати можливість механічних пошкоджень. Пристрій не містить шкідливих речовин і є безпечним при експлуатації і утилізації (окрім спалювання в непристосованих умовах). Цей пристрій не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну служби. Щоб уникнути виникнення негативного впливу на довкілля або здоров'я людини, необхідно виконувати вимоги по утилізації цього пристрою. Здайте пристрій в спеціалізований пункт або зверніться до продавця, у якого було придбано цей пристрій. Компетентні люди відправлять цей пристрій на безпечну для довкілля переробку.

### **Гарантії постачальника**

Автомобільний мультимедійний центр ORION AVM - 56270 відповідає затвердженому зразку. Виробник гарантує відповідність пристрою вимогам ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008 (ETSI EN 301 489-1:2005, IDT), ДСТУ ETSI EN 300 328:2008 (ETSI EN 300 328:2006, IDT). При дотриманні користувачем правил експлуатації, викладених у цьому Посібнику користувача, пристрій забезпечує безпеку в повному об'ємі вимог, що підлягають обов'язковій сертифікації в системі УкрСЕПРО, не наносить шкідливої дії на довкілля і людину і визнано придатним до експлуатації. Пристрій має гарантійний термін експлуатації - 12 місяців з моменту купівлі без урахування часу перебування в ремонті при дотриманні правил експлуатації. Право на гарантію надається при заповненні відомостей гарантійного талона, що додається.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на перераховане нижче деталі, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу:

- пульт дистанційного керування, елементи живлення (батареї);
- рамку передньої панелі;
- сполучні кабелі, монтажний комплект, документацію, що додається до виробу.

Найменування: ORION AVM-56270

Основне призначення: автомобільний мультимедійний центр

Виробник: Орion Електронікс Лтд, вул. Ясберени, буд. 29, м. Будапешт, Угорщина, 1106, Т/Ф: +(361)262 8067

Виготовлено на замовлення Орion Китай Лтд у КНР,

вул. Ліанхуа 1733, оф.506-509, м.Шанхай, 201103

[www.orion.ua/support@orion.ua](http://www.orion.ua/support@orion.ua)

Дата виготовлення: серпень 2012

Гарантійний строк експлуатації: 1 рік

Строк служби: 1 рік

Строк придатності: 3 роки

Гарантійне обслуговування та сервіс: адреси сервісних центрів зазначені у Гарантійному талоні

Клас продукту і Назва нормативних документів, яким відповідає:

продукт першого класу, відповідає вимогам

ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008 (ETSI EN 301 489-1:2005, IDT), ДСТУ ETSI EN 300 328:2008 (ETSI EN 300 328:2006, IDT)

Сертифікати: TUV GS, CE, E - mark, УкрСЕПРО

